

BULLETIN *info* BULLETIN

Hiver 2006 | Winter 2006



Tournoi de golf 2005

page 3



Mining a golden opportunity

page 4



Congratulations to four remarkable individuals
from the School of Management!

page 5

Message du doyen

A l'École de gestion, la recherche enrichit l'apprentissage des étudiants, stimule la collaboration entre collègues et rehausse notre classement et notre profil. Les résultats de cette recherche contribuent à influencer les décideurs, à accroître la prospérité du Canada et à améliorer la qualité de vie de nos concitoyens.

L'École de gestion a lancé un projet important pour améliorer sa productivité en recherche et assurer la diffusion à grande échelle des résultats de ses recherches. Elle a commencé par créer le Centre de support à la recherche qui aide les membres du corps professoral à obtenir des subventions, fournit une assistance technique aux chercheurs et entretient des relations avec des partenaires de recherche dans les secteurs publics et privés et d'autres universités.

L'École a également mis sur pied un groupe de programmes de recherche bien définis axés sur trois créneaux de la nouvelle économie du savoir : le Car Internet Research Program, le Centre de recherche en comptabilité CGA et le Program of Research on Innovation, Management and Economy.

L'École de gestion complètera la liste de ces programmes par le lancement, l'an prochain, de l'Institut de gestion des systèmes de soins de santé, qui aidera l'École à mieux diriger son attention sur la gestion des organismes et des industries de soins de santé, et renforcera sa position de chef de file dans l'étude de la gestion des soins de santé.

Par ailleurs, je suis heureux d'annoncer la création de trois nouvelles bourses professorales : la Bourse professorale de RBC Groupe financier en commercialisation de l'innovation, la Chaire Jarislowsky sur la gestion dans le secteur public, et la bourse professorale de Deloitte en gestion des entreprises de croissance. Ces bourses permettront à l'École d'explorer une multitude de possibilités de recherche stimulantes, de mettre à profit les facultés intellectuelles de ses professeurs et de ses étudiants ainsi que de maintenir sa réputation comme l'un des établissements les plus en vue au Canada pour la recherche dans le domaine des affaires et de la gestion gouvernementale.

Nous avons établi deux indicateurs clés pour mesurer à quel point nos objectifs ambitieux ont été atteints. Premièrement, nous aspirons à faire partie des 100 meilleures écoles de gestion de l'Amérique du Nord pour la productivité en recherche. Deuxièmement, nous avons l'intention de doubler le nombre d'articles de recherche acceptés par des revues et des publications érudites de niveau « A » et « B ». La réalisation de ces deux objectifs est la responsabilité de tous : professeurs, étudiants et administrateurs.

Je sais que nous saurons être à la hauteur.



Micheál J. Kelly

Dean's Message

At the School of Management, research enriches the learning experiences of students, fosters collaboration among colleagues, and raises our standing and profile. Findings generated by research initiatives inform policy makers, enhance the country's prosperity and improve the quality of life of our fellow citizens.

The School of Management has launched a major effort to enhance research productivity and ensure the results of our research are disseminated widely. First and foremost, we have created the Research Support Centre. The Centre helps faculty obtain grants, provides researchers with technical assistance, and nurtures relationships with research partners in government, business and elsewhere in academia.

The School has also developed a distinctive group of research programs that target three niche areas of the new knowledge economy. The Car Internet Research Program, the CGA Accounting Research Centre, and the Program of Research on Innovation, Management and Economy.

The School of Management will add to this roster of distinctive research programs with next year's launch of the Institute of Health Care System Management. This institution will sharpen the School's focus on management of health care organizations and industries, and solidify the School's position as a leader in the study of health-care management.

I am pleased to report that we have also created three new professorships: the RBC Professorship in the Commercialization of Innovation; the Jarislowsky Chair in Public Sector Management; and the Deloitte Professorship in the Management of Growth Enterprises. These new professorships will enable the School to explore a multitude of stimulating new research opportunities; they will allow us to leverage the intellectual power of our faculty and students; they will help the School solidify its reputation as one of Canada's leading institutions for research in the fields of business and public-policy management.

We have established two key indicators to measure whether or not we are successful in fulfilling our ambitious objectives. First, we intend to rank in the top 100 North American business schools in terms of research productivity. Secondly, we'll aim to double the number of research articles accepted by "A" - and "B" -level scholarly journals and publications. Achieving these two goals is a responsibility that we all share—faculty, students and administrators.

I know that we will all be equal to the task.



Rapport annuel du doyen

Le Rapport annuel du doyen de l'École de gestion pour 2004-2005 est maintenant sur le Web : www.gestion.uOttawa.ca

Dean's Annual Report

The 2004-05 Dean's Annual Report for the School of Management is now online: www.management.uOttawa.ca

Tournoi de golf 2005

La pluie attire les bons moments

Le tournoi de golf annuel de l'École de gestion a été une réussite mémorable. Malgré les quelques gouttes de pluie, plus de 270 joueurs étaient au rendez-vous. Pour la deuxième fois en 11 ans, deux équipes ont remporté le tournoi au Meadows Golf and Country Club. Le tournoi a amassé plus de 27 000 \$ pour les fonds au profit du programme de bourses de l'École de gestion. Cette somme sera appariée par le gouvernement ontarien.

Depuis ses débuts, le tournoi de golf a amassé plus de 407 000 \$ pour les bourses d'études. Cette année, l'École de gestion a créé le nouveau fonds de bourse Jack Kitts / Anciens du MGSS. Dr Jack Kitts est président-directeur général de l'Hôpital d'Ottawa et diplômé du programme MBA pour cadres. Cette bourse sera accordée annuellement à des étudiants inscrits au programme de maîtrise en gestion des services de santé.

Soyez des nôtres l'année prochaine, le 15 septembre 2006, pour la douzième édition du tournoi. Participez à titre de joueur ou de commanditaire : www.gestion.uOttawa.ca/golf



Félicitations aux deux équipes gagnantes :
1.) Gary Walsh, Grant Walsh, Sharon Walsh et Walter Walsh ainsi que 2.) Bill Gleed, Tony Chouinard, Adam Lindsay et Shane Skinner.

Tournoi de golf pour les bourses Scholarship Golf Tournament

Commanditaire principal / Corporate Sponsor



Commanditaires / Sponsors



Trou d'un coup / Hole-in-One



Partenaires / Partners



ACCOUNTING WINE AND CHEESE

The University of Ottawa Accounting Club held its 16th annual Wine and Cheese event this year in Tabaret Hall on Wednesday, September 21st. Over the years, the Wine and Cheese has proven itself to be a significant networking opportunity for students and professionals in the field of accounting. Over 150 students and 100 professionals attended this event to learn and share information about the profession of chartered accountancy, and to interact with the best and brightest students and professionals in the industry. The club was honoured to have Paul Swanlund, the District President of the OCAA (Ottawa Chartered Accountant Association) speak at their event. The University of Ottawa Accounting Club would like to thank all those in attendance, the sponsors, as well as the faculty and staff at the School of Management for all their support.



Speaker, Paul Swanlund, District President of the OCAA (Ottawa Chartered Accountant Association) and Siddiq Farid, Accounting Club Wine and Cheese VP.

Mining a golden opportunity

Corporate leader Jay Hennick lends name to "Hennick LLB-MBA program" at uOttawa

One of the University of Ottawa's most successful graduates has lent his name to a challenging professional program. The Jay Hennick LLB-MBA program will honour Jay Hennick, Founder and CEO of FirstService Corporation, a 1981 graduate and generous supporter of the University's law school.

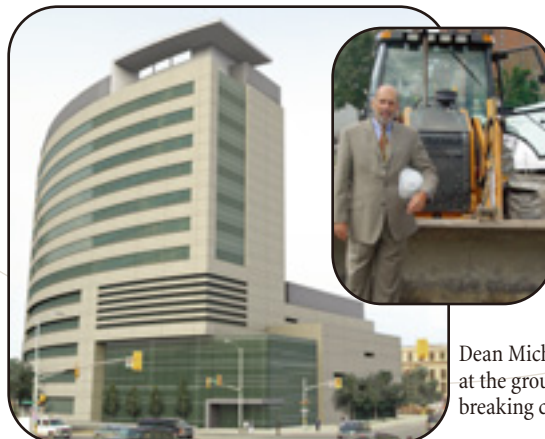
"I believe the program will produce lawyers who can better address the business needs of their clients; business executives who can better balance the legal challenges of contemporary corporate life and enable entrepreneurs to move seamlessly between both worlds," said Hennick.

Hennick's company, FirstService Corporation, is a leader in the rapidly growing service sector providing property management, commercial real estate, security, consumer and business services worldwide. The company has annualized revenues of US\$1.1 billion and approximately 16,000 employees. His namesake program builds on the unique characteristics of the university's Faculty of Law and School of Management.

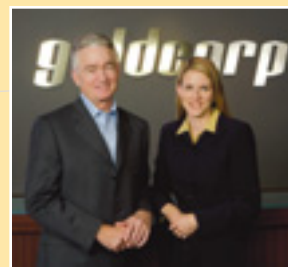
L to R: University Relations VP David Mitchell, Jay Hennick, School of Management Dean, Micheál Kelly, Faculty of Law, Common Law Section Dean, Bruce Feldthusen.



Le 24 novembre 2005, nous avons accueilli Don Smith, président-directeur général de Mitel, qui est venu parler aux étudiants et aux anciens dans le cadre de la série « PDG en résidence. »



Dean Micheál Kelly at the ground breaking ceremony.



Ian Telfer, President and CEO, Goldcorp Inc. with apprentice and MBA graduate Mélanie Pilon.

Ask most business students about a career in gold mining, and the first image in their minds may well be that of a bedraggled 19th-century Yukon hopeful with pick axe in hand. Ask University of Ottawa MBA graduate Mélanie Pilon the same thing, and you will get a very different picture.

"The precious metals sector is volatile and filled with challenges," she says. "It exceeds my expectations and presents a dynamic working environment that I never would have anticipated."

Pilon was commenting on her first few weeks as a hand-picked apprentice to Ian Telfer, President and CEO of Vancouver-based Goldcorp Inc., as well as a School of Management MBA alumnus. Earlier this year, he and School of Management Dean Micheál Kelly struck upon the idea of hiring just such an individual from this year's MBA class, in much the same way Donald Trump has done for his television show.

By mid-summer, Pilon had made the short list of candidates and ultimately got the nod. Among her qualifications that appealed to Telfer was a degree in communications, something that contrasted with the background in geology or engineering that candidates usually bring to a job in mining.

"That's something our industry could use," he told the Financial Post. "I was looking for a business person that might have some skills that could be adapted to our industry. I was essentially trying to find someone who may have never previously thought of our industry."

Within a month of starting work at the beginning of September, Pilon was attending events such as the Denver Gold Forum, where she was able to interact with executives in a wide range of firms participating in gold mining. She points out that Goldcorp, which is unhedged and debt-free, is among the lowest cost and fastest growing of those firms.

"This is a fascinating field with a bright future ahead," she concludes, "and warrants consideration by MBA students as a career."

Ground Breaking

On August 22, construction began on new the School of Management building. Located in the heart of Ottawa, at the crossroads of Laurier Avenue, Waller Street, and Nicholas Street, the new building will become an exciting gateway to the University of Ottawa and the City of Ottawa.

Congratulations to four remarkable individuals from the School of Management!

The School of Management Alumni Association's September 29th Gala of Excellence recognized four alumni for their outstanding contributions to the world of business, the community and their alma mater.

More than 150 people, including fellow alumni and former professors, paid tribute to 4 dedicated individuals at a gala dinner and reception to honour their outstanding business success and commitment to the community.

Guy Laflamme (MBA 89), vice-president of marketing and communications with the National Capital Commission and Guy Dupuis (B.MgSc 1980), a vice president at Cognos, received the 2005 Trudeau medal in recognition of their commitment to the community, to the university and for their business achievements.



Award recipients (L to R) Guy Dupuis, Guy Laflamme, Professor Normand Fortier, and Joseph Nour.

Mr. Laflamme teaches marketing courses at the university, in addition to his full-time work. He is also involved in numerous community initiatives, including the Commonwealth Games, as a member of the steering committee.

Among Mr. Dupuis' achievements is the scholarship he and his wife, Monique Archambault, initiated several years ago for students of the School of Management.

Joseph Nour (MBA 95), CEO and co-founder of Protus IP Solutions, received the Young Achiever's Award. Mr. Nour, 39, founded his company in 1997. Protus IP Solutions produces an internet-based fax that is distributed widely in the United States and is soon to be launched globally.

Also honoured at the gala was Professor Normand Fortier, a close friend of the school. Mr. Fortier received the Dean's Philos award for philanthropic work, for his work with high school and university students, and other community organizations.

UN PROFESSEUR CULTIVE LA CONSCIENCE SOCIALE DE SES ÉTUDIANTS

par Françoise Trudeau-Reeves

Quel est le lien entre des étudiants en marketing et la famine au Niger? Réponse : un professeur qui veut changer le monde... en commençant d'abord par la façon de faire du marketing. Guy Laflamme enseigne cette discipline depuis une douzaine d'années à l'École de gestion. Il s'est forgé une brillante réputation professionnelle au Casino du Lac Leamy, puis à la Commission de la capitale nationale où il est vice-président, marketing et communications. Cette année, il a lancé un défi qui sort de l'ordinaire à près de



150 de ses étudiants et étudiantes : concevoir et réaliser un projet de cueillette de fonds au profit du Niger, ce pays d'Afrique de l'Ouest (aussi peuplé que la province de l'Ontario) qui traverse une grave crise alimentaire.

Homme à l'enthousiasme « viral », M. Laflamme veut stimuler la conscience sociale et le sens de l'éthique de ses étudiants, tout en les faisant goûter aux joies que procure la réalisation d'un projet d'aide concret.

Les étudiantes et les étudiants mettent actuellement la touche finale aux préparatifs du projet qu'ils ont choisi de réaliser à la fin d'octobre parmi une quinzaine de propositions. La consigne est claire : ne pas présenter une image mélodramatique du Niger, où s'ouvriront les Jeux de la francophonie dans quelques jours.

Il arrive souvent que les études de cas, plans d'affaires et plans de marketing réalisés par les étudiants leur servent à se faire connaître au sein d'une compagnie où ils postuleront une fois leur diplôme obtenu. Rien de tel ici. La gratuité du geste fait partie de l'apprentissage. De plus, les jeunes approcheront les éventuels donateurs en pleine campagne annuelle de Centraide. Qu'à cela ne tienne : « En marketing, il faut réussir à vendre dans les secteurs à haute concurrence », soutient leur professeur.

Guy Laflamme a reçu la médaille Trudeau en septembre 2005.

Dons récents à l'École de gestion

L'École de gestion aimerait remercier les donateurs suivants pour leur contribution philanthropique. Grâce à leur appui ceux-ci nous aide à devenir un chef de file mondial dans le domaine de la formation et de la recherche.

EUGÈNE TASSÉ, ancien, 125 000 \$ pour la création d'un programme d'entreprenariat qui a comme objectif de sensibiliser les étudiants à la culture entrepreneuriale.

CAMILLE VILLENEUVE, ancien, 100 000 \$ pour la création d'un fonds d'activités étudiantes et 100 000 \$ pour le financement de nouvelles bourses.

BANQUE NATIONALE DU CANADA, 350 000 \$ – La salle de conférence principale de l'École de gestion se nomme maintenant « La salle de conférence Banque Nationale du Canada ».

BANQUE ALTERNA, 112 500 \$ pour la création du Programme de responsabilité sociale Alterna qui a comme but de promouvoir une culture de responsabilité sociale des entreprises chez nos étudiants.



On September 1, Peter Strom, CEO of March Networks spoke to incoming MBA and MHA students as part of the extremely successful CEO in Residence speakers series.

MBA ALUMNI PROFILE:

The School of Management is proud to announce the appointment of 4 outstanding individuals to 3 new Professorships.



As first co-holders of the **Deloitte Professorship** we welcome **Barbara Orser and Allan Riding**. The Deloitte Professorship in the Management of Growth Enterprises was established to provide entrepreneurs with a better understanding of the business characteristics, strategies and environments that drive enterprise growth.



Photo credit: Anthony Scullion

Tom Brzustowski, former President of NSERC, has been appointed as holder of the **Royal Bank of Canada (RBC) Professorship in the Commercialization of Innovation**. The professorship was established to provide innovators with a better understanding of the business characteristics, strategies and environments that drive successful commercialization, recognizing that bringing innovation to market is fundamentally important to our national productivity and prosperity.



Visiting Professor David Zussman, has been appointed holder of the **Jarislawsky Chair in Public Sector Management**. The Chair will enhance research capacity in this increasingly important field of public service management, will help implement best practices and public accountability, and will provide a focal point in Canada for the study of new forms of public sector governance.

Eye on the EMBA: Peter Sudermann, Executive MBA Class of 2002

As an avid cyclist and former member of the Canadian Cycling Team, Peter Sudermann always enjoyed a challenge – particularly outdoors. And yet, twenty years ago, Peter would have had a hard time imagining he would become the owner of not one but two of the largest ski centres in Western Quebec.

In the fall of 2000, Peter decided to undertake the University of Ottawa Executive MBA Program. “I wanted to formalize my education and to learn the skills and tools that would enable me to make confident business decisions,” he recounts. Peter Sudermann has become owner of both Camp Fortune and Mont Ste Marie Ski and Golf Center managing a staff of over 600 and providing services to more than 350,000 clients each year. He has broadened his scope of responsibilities beyond his imagination.

“(The) EMBA gave me the knowledge and the necessary tools to properly analyze our current business and to apply the proper metrics in evaluating new opportunities.” Soft spoken but with a sharp focus, Peter elaborated, “With the knowledge I gained during the Executive MBA, I felt more comfortable making the decision to develop the aerial park at Camp Fortune.” Peter’s decisions have been paying off. Locals, tourists and many companies and organizations have jumped at the adventure offered during the warm months of the year.

Cate Rushforth, a product manager at Allen-Vanguard Corporation and fellow graduate, described Peter’s intensity as “... the calm reason of the group.” She explained, “Peter was a major contributor and brought a tremendous wealth of experience to the discussion.” In 2002, the group flew to Milan Italy to complete their final assignment, their International Project and Trip. The team spent an intensive four months assessing a local web company business model prior to flying to Europe to gather further intelligence through interviews and onsite research. This was only the beginning for Peter’s management success.

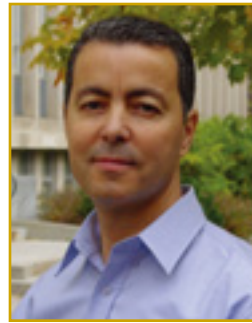
As for what’s next, Peter has asked us to keep an eye on the newspapers for his next business move. We wish him continued success.



Négocier la fiabilité... *virtuellement*

La mise au point de plateformes logicielles pour faciliter la conclusion de marchés interentreprises

Depuis plusieurs années, Morad Benyoucef réfléchit aux moyens d’appuyer les entreprises canadiennes qui échangent entre elles en vue d’établir des contrats d’affaires. « On sait que le processus de négociations interentreprises peut être laborieux, surtout dans le contexte hautement concurrentiel qui caractérise le milieu des affaires aujourd’hui, indique M. Benyoucef, professeur adjoint à l’École de gestion de l’Université d’Ottawa. Il est important de doter nos chefs d’entreprise d’outils électroniques qui facilitent l’établissement de contrats, de façon sûre et efficace. »



Professeur Morad Benyoucef

Lorsque deux entreprises décident d’entreprendre des négociations, elles cherchent à formaliser un ensemble d’opérations qui leur assureront la collaboration d’un partenaire fiable et bien organisé. « On observe que les questions financières ne figurent pas nécessairement au premier plan des négociations, note M. Benyoucef. De fait, les entreprises veulent d’abord

cerner le déroulement du travail en vue d’établir un rapport de confiance qui leur permet de répondre aux pressions du marché et aux demandes de leurs clients. »

Malgré l’existence de protocoles qui permettent la réalisation de transactions financières simples (comme sur eBay) ou des échanges d’information interentreprises, ces cadriciels ne sont pas assez sophistiqués pour appuyer adéquatement le processus de négociation. Grâce à une subvention du Conseil national de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada (CNRSNG) annoncée au début de l’été 2005, M. Benyoucef se penchera sur la conception d’une plateforme qui automatisera la négociation d’un bon nombre de points, incluant par exemple la production, la distribution, les ressources humaines et l’informatique.

Pendant les trois prochaines années, le professeur Benyoucef procédera d’abord à la collecte et à l’étude de protocoles existants ainsi qu’à leur représentation selon une formule mathématique. Ensuite, il proposera un prototype de démonstration qui répondra aux environnements ouverts et dynamiques exigés par les négociations interentreprises et la surveillance des contrats. La dernière étape verra la mise en application d’un nouveau système de négociation virtuelle sur le Web.

« Loin de remplacer le contact humain, l’automatisation du processus de négociation permettra aux dirigeants d’entreprises de concentrer leurs échanges sur des questions plus globales et stratégiques », précise M. Benyoucef.

Petits déjeuners-conférences des anciens



Michael Decter, président du Conseil canadien de la santé avec le doyen Micheál Kelly.



Bill Green, directeur principal et associé chez Live Work Learn Play LLP et François Julien, vice-doyen.

Cette année s'est avérée très intéressante pour les participants aux petits déjeuners-conférences des anciens.

Le 13 octobre 2005, nous avons accueilli **Michael Decter**, président du Conseil canadien de la santé, qui est venu nous parler du renouvellement du système canadien de la santé.

La rencontre du 17 novembre a quant à elle été animée par **Bill Green**, directeur principal et associé chez Live Work Learn Play LLP. Cette séance s'est révélée extrêmement enrichissante pour plus d'un puisqu'elle avait pour thème « Resort Development meets New Urbanism: Creating a Live Work Learn Play Environment ».

**Bulletin Info des anciens de l'École de gestion
School of Management Alumni Info Bulletin**

Hiver - Winter 2006 Vol. 7, no 1

Gestionnaire de projet – Project Manager :
Christian Coulombe

Texte/Text : Sara Bélanger-Lithwick,
Roxanne Chénier, Siddiq Farid, Tim Lougheed,
Susan Redmond, Françoise Trudeau-Reeves

Réalisation graphique/Graphic Design : Accurate

Imprimeur / Printer : Dollco Printing

Correspondance / Address correspondence to :

École de gestion – School of Management
Université d'Ottawa – University of Ottawa
136 Jean-Jacques Lussier,
Ottawa ON K1N 6N5

Tél. / Tel. : (613) 562-5716

Télécopieur / Fax : (613) 562-5164

info@gestion.uOttawa.ca /

info@management.uOttawa.ca

www.gestion.uOttawa.ca /

www.management.uOttawa.ca

2006 Calendrier d'activités

JANVIER

6 au 9 janvier Jeux du commerce 2006 à l'Université Laval, Québec – (613) 562-5800 poste 4004

6 au 9 janvier Jeux nationaux du MBA 2006 à l'Université de Windsor – (613) 562-5800 poste 4800

FÉVRIER

2 février « Souper des affaires » du Club des entrepreneurs – (613) 562-5800 poste 4568

9 février Petit déjeuner-conférence des anciens – (613) 562-5716

MARS

9 mars Petit déjeuner-conférence des anciens – (613) 562-5716

22 mars Réception des diplômés – Les anciens sont invités – (613) 562-5716

31 mars Compétition de marketing Michel Cloutier – (613) 562-5800 poste 4777

AVRIL

avril Compétition de plans d'affaires de l'École de gestion – (613) 562-5716

SEPTEMBRE

15 septembre 12^e Tournoi de golf pour les bourses d'études de l'École de gestion – (613) 562-5716

2006 Calendar of Activities

JANUARY

January 6-9 Jeux du commerce 2006 at *Université Laval, Québec* – (613) 562-5800 x 4004

January 6-9 2006 National MBA Games at the *University of Windsor* – (613) 562-5800 x 4800

FEBRUARY

February 2 Toast to Success Business Dinner (Entrepreneur's Club) – (613) 562-5800 x 4568

February 9 Alumni Breakfast Speaker Series – (613) 562-5716

MARCH

March 9 Alumni Breakfast Speaker Series – (613) 562-5716

March 22 Graduate's Reception – Alumni welcome! – (613) 562-5716

March 31 Michel Cloutier Marketing Competition – (613) 562-5800 x 4777

APRIL

April School of Management Business Plan Competition – (613) 562-5716

SEPTEMBRE

September 15 12th Annual School of Management Scholarship Golf Tournament – (613) 562-5716

Poste Publication/Publication Mail 41241017

Return undeliverable Canadian Address to:

Adresse de retour :

École de gestion/School of Management

Université d'Ottawa/University of Ottawa

136 rue Jean-Jacques Lussier St.

Ottawa ON K1N 6N5